

## **Lisensavtale for sluttbrukere**

### **DETTE MÅ LESES GRUNDIG FØR DU BRUKER DETTE UTSTYRET:**

Denne sluttbrukerlisensavtalen ("EULA") er en juridisk avtale mellom (a) deg (enten en enkeltperson eller en enkelt enhet) og (b) HP Inc. ("HP") som styrer din bruk av ethvert programvareprodukt, installert på eller gjort tilgjengelig av HP for bruk med ditt HP-produkt ("HP-produkt"), som ikke på annen måte er underlagt en separat lisensavtale mellom deg og HP eller HPs leverandører. Annen programvare kan inneholde en EULA i den tilhørende elektroniske dokumentasjonen. Betegnelsen "programvareprodukt" betyr datamaskinprogramvare, og kan omfatte tilhørende medier, trykt materiale og "online" eller elektronisk dokumentasjon.

En endring eller et tillegg til denne EULA kan følge med HP-produktet.

RETTIGHETER TIL PROGRAMVAREPRODUKTET TILBYS BARE PÅ BETINGELSE AV AT DU GODTAR ALLE BETINGELSER OG VILKÅR I DENNE EULA. VED Å KLIKKES PÅ "JEG ER ENIG"-KNAPPEN GODTAR DU Å VÆRE BUNDET AV BETINGELSENE I DENNE EULA. HVIS DU IKKE GODTAR BETINGELSENE, KLIKKER DU PÅ KNAPPEN SOM ANGIR AT DU IKKE GODTAR DISSE EULA-BETINGELSENE OG IKKE INSTALLERER, KOPIERER, NEDLASTER ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKER PROGRAMVAREPRODUKTET. DU KAN INNEN 14 DAGER FRA INNKJØPET RETURNERE DET UBRUKTE PROGRAMVAREPRODUKTET, SAMMEN MED DIN HP-MASKINVARE, TIL INNKJØPSSTEDET FOR EN FULLSTENDIG REFUSJON.

**1. LISENSBEVILGNING.** HP gir deg følgende rettigheter forutsatt at du overholder alle betingelser og vilkår i denne EULA:

a. Bruk. Du kan bruke programvareproduktet på en enkelt datamaskin ("din datamaskin"). Hvis du har skaffet programvareproduktet via Internett, og det var opprinnelig lisensiert for bruk på mer enn én datamaskin, kan du installere og bruke programvareproduktet bare på disse datamaskinene. Du må ikke skille ut komponenter av programvareproduktet for bruk på mer enn én datamaskin. Du har ingen rett til å distribuere programvareproduktet. Du kan laste

programvareproduktet inn i datamaskinens midlertidige minne (RAM) for det formål å bruke programvareproduktet.

b. Lagring. Du kan kopiere produktet inn i det lokale minnet eller i den lokale lagringsenheten i HP-produktet.

c. Kopiering. Du kan lage kopier for arkivering eller sikkerhetskopier av programvareproduktet, forutsatt at kopien inneholder alle programvareproduktets opprinnelige merknader om opphavsrett og at den bare brukes til sikkerhetskopiformål.

d. Forbeholdsklausul. HP og dets leverandører forbeholder seg alle rettigheter som ikke innvilges uttrykkelig i denne EULA.

e. Frivare. Uansett betingelsene og vilkårene i denne EULA, blir hele eller deler av programvareproduktet som utgjør ikke-beskyttet HP-programvare eller programvare levert under offentlig lisens av tredjepart ("frivare"), lisensiert til deg i henhold til betingelsene og vilkårene i programvarelisensavtalen som ledsager slik frivare, enten i form av en adskilt avtale, av en "shrink wrap license" eller av elektroniske lisensbetingelser som aksepteres ved nedlastingen. Din bruk av frivare skal i sin helhet styres av betingelsene og vilkårene i en slik lisens.

f. Gjenopprettingsløsning. Enhver løsning for programvaregjenoppretting som følger med/til ditt HP-produkt, enten i form av en harddiskbasert løsning, en gjenopprettingsløsning basert på et eksternt medium (f.eks. diskettisk, CD eller DVD) eller tilsvarende løsning levert i en eller annen form, kan bare brukes til å gjenopprette harddisken på HP-produktet som gjenopprettingsløsningen opprinnelig ble kjøpt til/sammen med. Bruk av operativsystemprogramvare fra Microsoft som ligger i en slik gjenopprettingsløsning, er underlagt Microsofts lisensavtale.

**2. OPPGRADERING.** For å bruke et programvareprodukt som identifiseres som en oppgradering, må du først være lisensiert for det opprinnelige programvareproduktet som identifiseres av HP som berettiget til oppgraderingen. Etter oppgraderingen kan du ikke lenger bruke det opprinnelige programvareproduktet som gjorde deg berettiget til oppgradering. Ved å bruke programvareproduktet

samtykker du også i at HP får automatisk tilgang til HP-produktet når det er koblet til Internett, for å kontrollere versjonen eller status for visse programvareprodukter og automatisk laste ned og installere oppgraderinger eller oppdateringer til slike programvareprodukter på HP-produktet for å ordne nye versjoner eller oppdateringer som kreves for å opprettholde funksjonaliteten, ytelsen og sikkerheten til HP-programvaren og HP-produktet og forenkle leveringen av kundestøtte eller andre tjenester du mottar. I noen tilfeller og avhengig av type oppgradering eller oppdatering vil du motta varselmeldinger (i popup-vinduer eller på annen måte) som krever at du starter oppgraderingen eller oppdateringen.

**3. EKSTRA PROGRAMVARE.** Denne EULA gjelder oppdatering eller tillegg til det opprinnelige programvareproduktet levert av HP med mindre HP fastsetter andre betingelser sammen med oppdateringen eller tillegget. I tilfelle en konflikt mellom slike betingelser, har de andre betingelsene forrang.

#### **4. OVERFØRING.**

a. Tredjepart. Første bruker av programvareproduktet kan foreta en engangsoverføring av programvareproduktet til en annen sluttbruker. En slik overføring må omfatte alle komponenter, medier, trykt materiale, denne EULA og hvis aktuelt, Microsofts ekthetsgaranti. Overføringen kan ikke være en indirekte overføring, som for eksempel en konsignasjon. Før overføringen må sluttbrukeren som mottar det overførte produktet, godta alle EULA-betingelsene. Ved overføring av programvareproduktet bringes lisensen din automatisk til opphør.

b. Begrensninger. Du må ikke låne bort, leie ut eller lease programvareproduktet eller bruke programvareproduktet til kommersiell timesharing eller kontorbruk. Du må ikke underlisensiere, overdra eller overføre lisensen eller programvareproduktet unntatt slik det uttrykkelig er fastsatt i denne EULA.

**5. OPPHAVSRETT.** All opphavsrett til programvareproduktet og brukerdokumentasjonen eies av HP eller HPs leverandører og er beskyttet av lov, inklusive, men ikke begrenset til, USAs opphavsrettslover, lover om forretningshemmeligheter og varemerker,

samt andre anvendelige opphavsrettslover og bestemmelser i internasjonale avtaler. Du må ikke fjerne noen produktidentifikasjon, merknader om opphavsrett eller opphavsrettslige begrensninger fra programvareproduktet.

**6. BEGRENSNING AV DEKONSTRUERING.** Du må ikke dekonstruere, dekompile eller deassemblere programvareproduktet, unntatt og bare i den grad retten til å gjøre det er bemyndiget i henhold til gjeldende lov til tross for denne begrensningen, eller det er uttrykkelig fastsatt i denne EULA.

**7. VILKÅR.** Denne EULA er effektiv med mindre den bringes til opphør eller avslås. Denne EULA bringes også til opphør på betingelser fremsatt andre steder i denne EULA, eller hvis du ikke retter deg etter alle vilkårene eller betingelsene i denne EULA.

## **8. SAMTYKKE TIL INNSAMLING OG BRUK AV DATA.**

a. HP vil bruke informasjonskapsler og andre webteknologiverktøy til å innhente anonym teknisk informasjon knyttet til HP-programvare og HP-produktet. Slike data vil bli brukt til å sørge for oppgraderinger og tilhørende kundestøtte eller andre tjenester som er beskrevet i avsnitt 2. HP vil også innhente personlige opplysninger, inkludert Internet Protocol-adressen eller annen unik identifikasjonsinformasjon knyttet til HP-produktet og data du oppgir ved registrering av HP-produktet. I tillegg til å sørge for oppgraderinger og tilhørende kundestøtte eller andre tjenester vil slike data bli brukt til å sende deg markedsføringsinformasjon (i hvert tilfelle med ditt samtykke der det kreves av ufravikelig lovgivning).

I den grad ikke annet følger av ufravikelig lov, vil du ved å godta disse betingelsene og vilkårene samtykke i innhentingen og bruken av anonyme og personlige opplysninger av HP, dennes datterselskaper og tilknyttede selskaper som beskrevet i denne lisensavtalen for sluttbrukere, og slik det ytterligere er beskrevet i HPs personvernpolitikk [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

b. Innsamling og bruk av tredjeparter. Visse programmer som følger med HP-produktet er levert og separat lisensiert til deg av tredjepartsleverandører ("tredjepartsprogrammer").

Tredjepartsprogrammer kan være installert og i bruk på HP-produktet, selv om du velger å ikke aktivere eller kjøpe slike programmer. Tredjepartsprogrammer kan samle inn og sende teknisk informasjon om systemet ditt (dvs. IP-adresse, unik enhetsidentifikator, installert programvareversjon osv.) og andre systemdata. Denne informasjonen brukes av tredjeparten til å identifisere tekniske systemegenskaper og sikre at den nyeste versjonen av programmet er installert i systemet. Hvis du ikke ønsker at tredjepartsprogrammer skal samle inn slik teknisk informasjon eller sende deg versjonsoppdateringer automatisk, må du avinstallere programmene før du kobler til Internett.

**9. GARANTIFRASKRIVELSE.** I DEN GRAD IKKE ANNET FØLGER AV UFRAVIKELIG LOVGIVNING, LEVERER HP OG DENNES LEVERANDØRER PROGRAMVAREPRODUKTET "SOM DET ER" MED ALLE MANGLER, OG FRASIER SEG HERVED ETHVERT GARANTIANSVAR, ALLE GARANTIER OG ALLE VILKÅR, ENTEN DETTE ER DIREKTE, INDIREKTE ELLER LOVBESTEMT, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL, ETHVERT ANSVAR SOM ELLERS KUNNE FØLGE AV EVENTUELL KRENKELSE AV TREDJEMANNS RETTIGHETER, GARANTIER ELLER INNESTÅELSER VEDRØRENDE SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, ANVENDELIGHET FOR SÆRSKILTE FORMÅL OG FRAVÆR AV VIRUS NÅR DET GJELDER PROGRAMVAREPRODUKTET. Enkelte stater eller rettskretser tillater ikke utelukkelse av underforståtte garantier eller begrensninger i varigheten av underforståtte garantier, så fraskrivelsen ovenfor gjelder kanskje ikke for deg i sin helhet.

I AUSTRALIA OG NEW ZEALAND LEVERES PROGRAMVAREN MED GARANTIER SOM IKKE KAN UTELUKKES I HENHOLD TIL AUSTRALSK OG NEWZEALANDSKE FORBRUKERLOVER. AUSTRALSK FORBRUKERE ER BERETTIGET TIL ET ERSTATNINGSPRODUKT ELLER TILBAKEBETALING VED STØRRE FEIL OG KOMPENSASJON FOR ANNET TAP ELLER SKADE SOM MED RIMELIGHET KAN FORUTSIS. AUSTRALSK FORBRUKERE ER OGSÅ BERETTIGET TIL Å FÅ PROGRAMVAREN REPARERT ELLER ERSTATTET HVIS DEN IKKE Lenger ER AV AKSEPTABEL KVALITET OG FEILEN IKKE UTGJØR EN STØRRE FEIL. NEWZEALANDSKE FORBRUKERE SOM KJØPER VARER FOR PERSONLIG, HJEMME- ELLER HUSHOLDNINGSBRUK ELLER -FORBRUK OG IKKE FOR FORRETNINGSFORMÅL ("NEWZEALANDSKE FORBRUKERE") ER

BERETTIGET TIL REPARASJON, ERSTATNING ELLER TILBAKEBETALING FOR EN FEIL OG KOMPENSASJON FOR ANNET TAP ELLER SKADE SOM MED RIMELIGHET KAN FORUTSIS.

**10. ANSVARSBEGRENSNING.** Hvis ikke noe annet følger av lokal lovgivning, skal HPs og dennes leverandørers erstatningsansvar i henhold til enhver bestemmelse i denne lisensavtalen for sluttbrukere, og ditt eneste krav i den forbindelse, være begrenset til det høyeste av det beløp du betalte for programvareproduktet og USD 5,00, uten hensyn til hva slags tap eller skade du påføres. I DET MAKSIMALE OMFANG DET TILLATES AV GJELDENE LOV, SKAL HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTENDIGHETER VÆRE ANSVARLIG FOR NOEN SOM HELST SPESIELLE SKADER, TILFELDIGE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ERSTATNING FOR TAP AV FORTJENESTE ELLER KONFIDENSIELL ELLER ANNEN INFORMASJON, FOR FORRETNINGSAVBRUDD, FOR PERSONSKADE, FOR BRUDD PÅ PERSONVERN SOM KAN OPPSTÅ VED ELLER PÅ NOEN MÅTE VÆRE FORBUNDET MED BRUKEN AV PROGRAMVAREPRODUKTET ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE DET, ELLER PÅ ANNEN MÅTE I SAMMENHENG MED NOEN AV BESTEMMELSENE I DENNE EULA, SELV OM HP ELLER EN LEVERANDØR ER BLITT ADVART OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER, OG SELV OM BOTEMIDDELET MISLYKKES I SITT VESENTLIGE FORMÅL. Enkelte stater eller rettskretser tillater ikke utelukkelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, så begrensningen eller utelukkelsen ovenfor gjelder kanskje ikke for deg.

**11. U.S. GOVERNMENT CUSTOMERS.** Consistent with FAR 12.211 and 12.212, Commercial Computer Software, Computer Software Documentation, and Technical Data for Commercial Items are licensed to the U.S. Government under HP's standard commercial license.

**12. OVERHOLDELSE AV EKSPORTLOVER.** Du skal overholde alle lover og bestemmelser i USA og andre land ("eksportlovene") for å sikre at programvareproduktet ikke (1) eksporteres, direkte eller indirekte, i strid med eksportlovene, eller (2) brukes til noe formål forbudt av eksportlovene, inklusive, uten begrensning, spredning av atomvåpen, kjemiske eller biologiske våpen.

**13. EVNE OG MYNDIGHET TIL Å INNGÅ AVTALE.** Du erklærer herved at du er myndig i det landet du bor i og at du er, om det kreves, behørig bemyndiget av din arbeidsgiver til å inngå denne kontrakten.

**14. GJELDENDE LOV.** Denne lisensavtalen for sluttbrukere er underlagt lovgivningen i det landet hvor utstyret ble kjøpt.

**15. ENESTE AVTALE.** Denne EULA (inklusive enhver endring eller tillegg til denne EULA som følger med dette HP-produktet) er eneste avtale mellom deg og HP i forbindelse med programvareproduktet, og den erstatter all tidligere eller samtidig muntlig eller skriftlig kommunikasjon, forslag og fremstillinger når det gjelder programvareproduktet eller noen andre emner som omfattes av denne EULA. I den grad betingelsene for noen av HPs retningslinjer eller programmer for støttetjenester kommer i konflikt med betingelsene i denne EULA, er det betingelsene i denne EULA som gjelder.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Alle andre produktnavn som er nevnt i dette dokumentet, kan være varemerker for de respektive selskapene. I den grad ikke annet følger av ufravikelig lov, er de eneste garantiene for HP-produktene og -tjenestene uttrykkelig angitt i garantierklæringene som følger med produktene og tjenestene. Ingenting i dette dokumentet skal kunne tolkes som en tilleggsgaranti. I den grad ikke annet følger av ufravikelig lov, skal ikke HP holdes ansvarlig for tekniske eller andre typer feil eller utelatelser i dette dokumentet.

Første utgave: August 2015

817678-091